

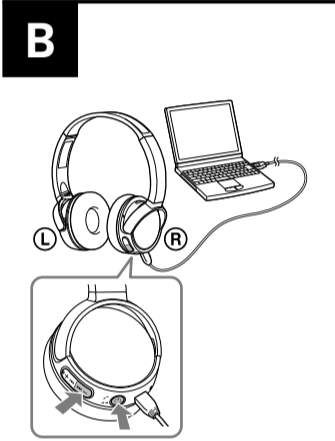
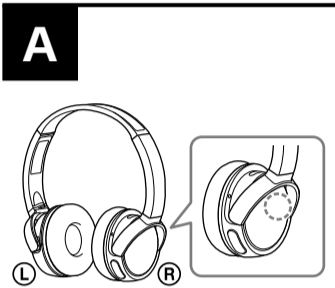
# Безжични стерео слушалки

Упатство за употреба MK

MDR-ZX220BT

©2016 Sony Corporation

http://www.sony.net/



## Македонски

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

**За намалување на ризик од електричен шок, не го отварајте кукиштето. Обратете се само кај квалификуван сервисер.**

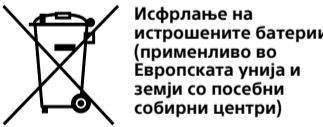
Уредот не го оставајте во затворен простор, пр. библиотека или вграден кабинет.

Батериите не ги изложувајте на прекумерна топлина како на пр. сонце, оган или сл. долго време. Не ги растурајте, отварајте или разделувајте келиите или батериите. При течење на келиите, не дозволувајте течност да дојде во допир со кожа или очи. Ако случајно допрете, измијте го местото со многу вода и веднаш побарајте лекарска помош. Пред употреба секундарните келии и батерии треба да се наполнат. Видете во упатството за употреба за правилно полнење. При подолго време на чување, можеби ќе треба да го полните и празните неколку пати да добиете максимални перформансии. Исфрлете го правилно.

**Забелешка за потрошувачите: следните информации се само за опрема купена во земји кои ги применуваат ЕУ директивите**  
Овој производ е произведен од Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Јапонија. Прашања во врска со усогласеноста на производ врз основа на законодавството на ЕУ адресирајте ги до овластениот претставник Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Белгија. За сервис или во врска со гаранцијата, обратете се на одредените адреси во сератниот лист.



Со ова, Sony Corp. изјавува дека овој апарат е во согласност со суштинските барања и други релевантни одредби од Директивата 1999/5/EC. За детали, посетете ја следната URL страна: <http://www.compliance.sony.de/>



**Исфрлање на истрошените батерии (применливо во Европската унија и земји со посебни собирни центри)**

Овој симбол на батеријата или на нејзиното пакување, укажува дека батеријата испорачана со овој производ не треба да се третира како обичен домашен отпад. Некои батерии може да се означени со хемиски знак. Хемискиот симбол за жива (Hg) или олово (Pb) се ставаат на батерии кои содржат повеќе од 0.0005% жива или 0.004% олово. Со правилно исфрлање на батериите, Вие ќе помогнете во спречувањето на потенцијалните негативни последици за опкружувањето и човековото здравје, што може да се предизвикаат со неправилно исфрлање на овој производ. Рециклирањето на материјалите ќе допринесе за зачувување на природните ресурси. Во случај уредот да треба да е постојано поврзан со вградената батерија, за зачувување, безбедност или интегритет на податоците, оваа батерија треба да се заменува само од квалификуван сервисен персонал. За да обезбедите правилен третман на батериите, однесете ги при крај на нивниот животен век во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За правилно и безбедно отстранување на сите типови батерии од апаратот, прочитајте го упатството за вадење на батериите од уредот. Однесете ги батериите во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За подетални информации околу рециклирањето на батериите, Ве молиме, контактирајте ја локалната компанија за рециклирање, отпад или продавницата каде што сте го купиле производот.

Bluetooth® ознаката и логото се користени со Bluetooth SIG, Inc. и било каква употреба на овој знак од страна на Sony Corporation е во лиценца.

N ознаката е заштитен знак или регистрирана трговска марка на NFC Forum, Inc. во САД и други земји.

Microsoft, Windows и Windows Vista се регистрирани трговски марки или заштитни знаци на Microsoft Corporation во САД и други земји.

Mac и Mac OS се заштитни знаци на Apple Inc., регистрирани во САД и други земји.

iPhone е заштитен знак на Apple Inc., регистриран во САД и други земји.

Другите заштитни знаци и трговски марки се сопственост на нивните сопственици.

### Мерки на претпазливост

#### За BLUETOOTH комуникација

- BLUETOOTH безжичната технологија работи во опсег од 10 метри. Максималниот опсег за комуникација може да се разликува во зависност од пречките (човечко тело, метал, ѕид и т.н.) или електромагнетно опкружување.
- Антената е вградена во уредот како што е прикажано во точката линија (Сл. **A**). Осетливоста на BLUETOOTH комуникацијата се подобрува со поместување на прaveцот на вградената антена кон поврзаниот BLUETOOTH уред. Растојанието за комуникација се намалува кога има пречки меѓу антената на поврзаниот уред и овој уред
- BLUETOOTH комуникацијата може да е прекинута или се слуша шум или звукот да се прекине во следните услови.
  - Има човек меѓу уредот и BLUETOOTH уредот.
  - Оваа ситуација може да се подобри со насочување на BLUETOOTH уредот кон антената на уредот.
  - Има пречки, како на пр. метал или ѕид меѓу уредот и BLUETOOTH уредот.
  - Уредот користи 2.4 GHz фреквенција, на пр. во близина на уредот се користи Wi-Fi уред, безжичен телефон или микробранова печка.
- Бидејќи BLUETOOTH уредите и Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) користат иста фреквенција (2.4 GHz), пречките од микробрановата печка може да предизвикаат шум, звукот или комуникацијата да се прекине ако овој уред се користи во близина на Wi-Fi уред. Во ваков случај, направете го следното.
  - Уредот користете го најмалку 10 m подалеку од Wi-Fi уред.
  - Ако овој уред се користи на растојание од 10 m од Wi-Fi, исклучете го Wi-Fi уредот.
  - Поставете ги овој уред и BLUETOOTH уредот колку можете поблиску еден до друг.
- Микробрановите емитувани од BLUETOOTH уредот може да влијаат врз работата на електронските медицински апарати. Исклучете го овој уред и другите BLUETOOTH уреди на следните места, бидејќи може да предизвикаат несреќи:
  - каде има запаливи гасови, во болници или бензиски станици
  - близу автоматски врати или аларм за пожар
- Не го користете во авион. Радио брановите може да влијаат врз инструментите, предизвикувајќи дефект.
- Поради карактеристиките на BLUETOOTH безжичната технологија, звукот кој се репродуцира на овој уред малку доцни од звукот репродуциран на BLUETOOTH уредот при зборување на телефон или слушање музика.
- Овој уред поддржува способност за безбедност која е во согласност со BLUETOOTH стандардот да обезбеди безбедна комуникација кога се користи BLUETOOTH безжичната технологија, но безбедноста може да не е доволна во зависност од дотерување. Внимавајте кога при комуницирање ја користите BLUETOOTH безжичната технологија.
- Ние не преземаме никаква одговорност за протек на информациите при BLUETOOTH комуникацијата.
- Не се гарантира поврзување со сите BLUETOOTH уреди.
  - Уред со карактеристика на BLUETOOTH функција потребно е да одговара со BLUETOOTH стандардот наведен од Bluetooth SIG, Inc. и треба да е потврден.
  - Дури и ако поврзаниот уред е во согласност со горенаведените BLUETOOTH стандарди, некои уреди нема да може да се поврзат и нема да работат правилно во зависност од карактеристиките или спецификациите на уредот.
  - Додека разговарате на телефон со хендсфри, може да се слуша шум, во зависност од уредот или околината.
- Во зависност од уредот кој треба да се поврзе, може да треба одредено време пред да почне со комуникација.

**За користење апликации за повик за паметни телефони и компјутери**  
Овој уред поддржува само нормални дојдовни повици. Апликации за повик за паметни телефони и компјутери не се поддржани.

#### Ако звукот често прескокнува при репродукција

- Ситуацијата може да се подобри со менување на дотерувањата за квалитет при безжична репродукција или со фиксирање на режимот за безжична репродукција во SBC на предавателот. За детали видете во упатството за употреба испорачано со предавателот.



#### За полнење на уредот

- Овој уред може да се полни само со користење на USB. За полнење користете е компјутер со USB порт.
- Овој уред не може да се вклучи, ниту да се користат функциите на BLUETOOTH уредот за време на полнењето.
- Ако уредот не го користите подолго време, батеријата на полнење може да се испразни. За правилно работење на батеријата по повторното користење наполнете ја до крај и потоа испразнете ја неколку пати.
- Ако уредот го чувате подолго време, батеријата наполнете ја еднаш годишно.
- Ако должината на времето премногу се намали, батеријата на полнење треба да ја замените со нова. Обратете се во најблиската продавница на Sony за замена на батеријата.

#### Забелешка за статичен електрицитет

- Статичниот електрицитет насобран во кукиштето може да предизвика пецкање во ушите. Да го намалите овој ефект, носете облека од природни материјали.

#### Ако уредот не работи правилно

- Ресетирајте го уредот (Сл. **B**). Поврзете ги слушалките со вклучен компјутер преку испорачаниот микро-USB кабел и допрете на  и – копчето истовремено. Уредот ќе се ресетира. Информацијата за спарување не се брише.
- Ако се уште не можете да работите со уредот и по ресетирањето, иницијализирајте го уред на следниот начин.
  - Откачете го микро-USB кабелот од микро-USB портот, исклучете го уредот потоа држете на  и – копчињата истовремено повеќе од 7 секунди. Индикаторот (сино) трепка 4 пати и уредот се ресетира во фабричките дотерувања. Сите информации за спарувањето се бришат.

- Откако уредот ќе се иницијализира, може да не се поврзе со iPhone или компјутер. Во овој случај, избришете ја информацијата за спарување од iPhone или од компјутерот и повторно направете спарување.

#### Друго

- Уредот не го оставајте на места изложени на влага, прашина, чад или пара или на директна сончева светлина. Не го оставајте во автомобил долго време. Ова може да предизвика дефект..
- BLUETOOTH уредот може да не функционира на мобилен телефон во зависност од условите на радио брановите и локацијата каде што се користи опремата.
- Слушање со овој уред на многу јак тон може да го оштетите слухот.
- Заради безбедност при возење автомобил или велосипед не го носите овој уред.
- Не го користите уредот на места каде не можете да ги слушате околните звуци, пр. премин на пруга, железничка станица и градилишта.
- Уредот не го изложувајте на притисок, тоа може да предизвика уредот да се деформира при долго чување.
- Уредот не го изложувајте на прекумерен шок.
- Уредот чистете го со сува мека ткаенина.
- Уредот не го изложувајте на вода. Не е водоотпорен.
  - Запомнете ги следните мерки на претпазливост.
    - Внимавајте да не падне во мијалник или друг сад полн со вода.
    - Уредот не го користите на влажни места или лоши временски услови, пр. дожд или снег.
    - Не го влажнете уредот.
    - Ако го допрете со влажни раце или го ставите на влажна облека, уредот може да се наводени и да предизвика дефект.
  - Ако почувствувате непријатност по користење на уредот, веднаш престанете со негово користење.
- Јастучињата може да се изобличат од предолго носење или складирање.
- Ако имате прашања или проблеми во врска со овој уред, а не се покриени во ова упатство, консултирајте се во најблиската продавница на Sony.

За замена на ушните перничина може да нарачате од најблиската продавница на Sony.

## Спецификации

### Општо

- Систем на комуникација:** BLUETOOTH Specification version 4.1
- Излез:** BLUETOOTH Specification Power Class 2
- Максим. опсег на комуникација:** Видокруг приближ. 10 m<sup>1</sup>)
- Фреквенција:** 2.4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
- Метод на модулација:** FHSS
- Компатибилни BLUETOOTH профили<sup>2)</sup>:**
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
  - HFP (Hands-free Profile)
  - HSP (Headset Profile)
- Поддржан кодекс<sup>3)</sup>:** SBC<sup>4)</sup>, AAC<sup>5)</sup>
- Поддржан метод за заштита на содржина:** SCMS-T
- Опсег на пренос (A2DP):**
  - 20 Hz - 20,000 Hz (Примарна фреквенција 44.1 kHz)
- Вклучени делови:**
  - Безжични стерео слушалки (1)
  - Micro-USB кабел (приблж. 50 cm) (1)
  - Упатство за употреба (ова) (1)
  - Инструкции за употреба (1)
  - Други документи (1 комплет)

- Вистинскиот опсег се разликува во зависност од фактори како на пр. пречки меѓу уредите, магнетни полиња околу микробранова печка, статичен електрицитет, осетливост на прием, безжични перформансии, оперативен систем, апликација на софтвер и т.н.
- BLUETOOTH стандард профилите ја покажуваат намерата на BLUETOOTH комуникацијата меѓу уредите.
- Кодек: компресиран аудио сигнал и формат на конверзија
- Подкодек
- Напредно аудио кодирање

### Безжични стерео слушалки

- Напојување:
  - DC 3.7 V: Вградена литиум-јонска батерија на полнење
  - DC 5 V: Кога полите преку USB
- Маса:** Приблж. 130 g
- Работна температура:** 0 °C до 40 °C
- Номнална потрошувачка:** 0.8 W
- Часови на употреба:**
  - Кога поврзувате преку BLUETOOTH уред
  - Време за репро. музика: Макс. 8 часа
  - Време за комуникација: Макс. 8 часа
  - Време во мирување: Макс. 200 часа
  - Забелешка: Часовите закористее може да се намалат во зависност од кодексот и условите на користење.
- Време на полнење:**
  - Приблж. 2.5 часа
  - Забелешка: Часовите на полнење може да се разликуваат во зависност од условите на користење.
- Температура при полнење:** 5 °C до 35 °C

### Ресивер

- Тип:** Затворен, Динамичен
- Драјвер:** 30 mm
- Опсег на фреквенција:** 20 Hz - 20,000 Hz

### Микрофон

- Тип:** Електро кондензаторски
- Насочување:** Сите страни
- Ефективен опсег на фреквенција:** 50 Hz - 8,000 Hz

### Системски барања за полнење на батеријата преку USB

Компјутер со претходно инсталиран еден од следните оперативни системи и USB порт

- Оперативни системи** (кога користите Windows)
  - Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
  - Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
  - Windows® 8 / Windows® 8 Pro
  - Windows® 7
    - Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
  - Windows Vista® (Service Pack 2 or later)
    - Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate / Media Center Edition 2005

(кога користите Mac)  
Mac OS X (version.10.8 или понов)

Дизајнот и спецификациите се предмет на измена без претходна најава.